



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Tuesday, 5 November 2019 — No. 77

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 1.40 o'clock p.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Mrs. D'Amours (Mirabel) made a statement to pay tribute to Mr. Claude Sigouin of the Knights of Columbus Council 9592, Sainte-Marthe-sur-le-Lac, recipient of the Medal of the National Assembly.

Mrs. Melançon (Verdun) made a statement to underline the career of Mr. Michel G. Desjardins, Director General of the Institut national de l'image et du son.

Mr. Lafrenière (Vachon) made a statement to underline the meeting of the Select Committee on the Sexual Exploitation of Minors.

Mr. Dubé (La Prairie) made a statement to underline the 275th anniversary of Ville de Saint-Philippe.

Mr. Ouellet (René-Lévesque) made a statement to underline the high-quality work done by the staff at Polyvalente des Rivières.

5 November 2019

Mr. Lemieux (Saint-Jean) made a statement to underline the success of the 10th Salon Commerces et services Haut-Richelieu.

Mrs. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) made a statement to underline the 40th anniversary of the Quebec Cancer Foundation.

Mrs. Soucy (Saint-Hyacinthe) made a statement to underline the 140th anniversary of the Orchestre philharmonique de Saint-Hyacinthe.

Mrs. Blais (Prévost) made a statement to pay tribute to Royal Canadian Air Cadets “682 Laurentides” Squadron.

Mr. Polo (Laval-des-Rapides) made a statement to underline the 50th anniversary of Collège Montmorency.

At 1.53 o'clock p.m., Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 2.01 o'clock p.m.

5 November 2019

Moment of reflection

Introduction of Bills

Mrs. Laforest, Minister of Municipal Affairs and Housing, moved that leave be granted to introduce the following bill:

- 47 An Act to ensure the implementation of certain measures of the 2020–2024 partnership agreement between the Gouvernement du Québec and the municipalities

The motion was carried.

Accordingly, Bill 47 was introduced in the Assembly.

Mr. Lamontagne, Minister of Agriculture, Fisheries and Food, moved that leave be granted to introduce the following bill:

- 48 An Act mainly to control the cost of the farm property tax and to simplify access to the farm property tax credit

The motion was carried.

Accordingly, Bill 48 was introduced in the Assembly.

Mr. Fortin (Pontiac) moved that leave be granted to introduce the following bill:

- 399 An Act to establish a presumption of consent to organ or tissue donation after death

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

5 November 2019

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **235** in Appendix)

Yeas: **111** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 399 was introduced in the Assembly.

Presenting Papers

Mr. Bonnardel, Minister of Transport, tabled the following:

The final version of the 2018–2019 annual management report of the Société des traversiers du Québec.

(Sessional Paper No. 1136-20191105)

Mr. Lacombe, Minister of Families, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Curateur public du Québec.

(Sessional Paper No. 1137-20191105)

Mrs. Laforest, Minister of Municipal Affairs and Housing, tabled the following:

The 2018–2019 annual report of the James Bay Regional Administration;

(Sessional Paper No. 1138-20191105)

The financial statements of the James Bay Regional Administration for the fiscal year ended 31 March 2019.

(Sessional Paper No. 1139-20191105)

5 November 2019

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The reply from the Government to the petition tabled on 25 September 2019 by Mr. Allaire (Maskinongé) on the extension of Municipalité de Saint-Barnabé's waterworks.

(Sessional Paper No. 1140-20191105)

The President tabled the following:

A letter, dated 4 November 2019, he had received from Mr. Pierre Gagnon, Executive Vice President, Corporate and Legal Affairs and Chief Governance Officer of Hydro-Québec, on the request to be heard concerning the breach of privilege alleged by the House Leader of the Third Opposition Group on 29 October 2019;

(Sessional Paper No. 1141-20191105)

A copy of a letter, dated 1 November 2019, he had received from Mrs. Ménard, Chief Official Opposition Whip, concerning decorum in the National Assembly;

(Sessional Paper No. 1142-20191105)

A copy of the notice of a motion by Mr. Derraji (Nelligan) to be placed on the *Order Paper and Notices* of Wednesday, 6 November 2019 under Business Standing in the Name of Members in Opposition.

(Sessional Paper No. 1143-20191105)

Presenting Reports from Committees

Mr. Simard (Montmorency), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Public Finance, which met on 31 October 2019 for clause-by-clause consideration of Bill 38, An Act amending certain Acts establishing public sector pension plans. The report does not contain amendments to the bill.

(Sessional Paper No. 1144-20191105)

5 November 2019

Presenting Petitions

Mr. Fortin (Pontiac) tabled the following:

The abstract of a petition on abolishing hospital and CHSLD parking fees, signed by 6,765 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1145-20191105)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

At the end of Oral Question Period, the President made a statement to reiterate the importance of respecting the Assembly's rules of conduct that prohibit applause or any other form of demonstrativeness in order to maintain decorum.

Deferred Divisions

The Assembly took the division, which had been deferred at the sitting of 31 October 2019, on the motion moved by Mrs. McCann, Minister of Health and Social Services, for the passage of Bill 28, An Act to allow the establishment of certain health and social services measures related to the Mauricie et Centre-du-Québec health region's special geographic status.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **236** in Appendix)

Yeas: **102** Nays: **8** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 28 was passed.

5 November 2019

The Assembly took the division, which had been deferred at the sitting of 31 October 2019, on the motion moved by Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education, for the passage of Bill 5, An Act to amend the Education Act and other provisions regarding preschool education services for students 4 years of age.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **237** in Appendix)

Yeas: **69** Nays: **42** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 5 was passed.

Motions Without Notice

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mrs. Ghazal (Mercier), together with Mr. Polo (Laval-des-Rapides), Mr. Gaudreault (Jonquière) and Mr. Ouellette (Chomedey), moved:

THAT the National Assembly note that, through Bill 44, the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change is appropriating new powers;

THAT it recall that the Green Fund has been used in the past to subsidize Énergir company projects aimed at expanding the natural gas distribution network;

THAT the National Assembly ask the Government, should Bill 44 pass, to make a formal commitment not to subsidize the GNL Québec project with the sums planned for the Electrification and Climate Change Fund.

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

5 November 2019

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **238** in Appendix)

Yeas: **104** Nays: **0** Abstentions: **0**

Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, together with Mr. Zanetti (Jean-Lesage) and Mr. Ouellette (Chomedey), moved a motion on time change practices; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mrs. Blais, Minister Responsible for Seniors and Informal Caregivers, together with Mrs. Sauvé (Fabre), Mrs. Dorion (Taschereau), Mr. LeBel (Rimouski) and Mr. Ouellette (Chomedey), moved:

THAT the National Assembly underline the daily commitment of informal caregivers of all ages, whether they are the spouse, child, brother or sister and no matter what the setting;

THAT it recognize that the accompaniment offered by informal caregivers to their loved ones is often to the detriment of their health and financial situation;

THAT it note that investment and effort must be made to give new meaning to their devotion;

THAT, to this end, it ask the Government to continue to invest while taking into account the needs of all caregivers in Québec;

THAT, lastly, the National Assembly underline the National Caregivers Week, which will be held on 3 to 9 November 2019 under the theme “I sow kindness”.

5 November 2019

By leave of the Assembly, the motion was carried.

Mr. Fortin (Pontiac), together with Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Gaudreault (Jonquière) and Mr. Ouellette (Chomedey), moved a motion on emergency room wait times; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1 and pursuant to Standing Order 146, Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved:

THAT, within the framework of the consideration of Bill 43, An Act to amend the Nurses Act and other provisions in order to facilitate access to health services, the Committee on Health and Social Services hold special consultations and public hearings on Tuesday, 12 November from 10.00 o'clock a.m. to 11.45 o'clock a.m., after Routine Proceedings until 5.45 o'clock p.m. and from 7.30 o'clock p.m. to 9.00 o'clock p.m.; and on Wednesday, 13 November 2019 from 3.00 o'clock p.m. to 5.15 o'clock p.m.;

THAT, for this purpose, the Committee hear the following:

Ordre des infirmières et infirmiers du Québec
Collège des médecins
Association des infirmières praticiennes spécialisées du Québec
Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec
Fédération des médecins omnipraticiens du Québec
Fédération des médecins spécialistes du Québec
Conseil pour la protection des malades
Regroupement provincial des comités des usagers
Ordre des pharmaciens du Québec
Institut de recherche et d'informations socio-économiques;

5 November 2019

THAT a period of 12 minutes be set aside for opening statements, allocated as follows: 6 minutes to the parliamentary group forming the Government, 4 minutes to the parliamentary group forming the Official Opposition, 1 minute to the Second Opposition Group and 1 minute to the Third Opposition Group;

THAT the presentation by each individual or organization last no longer than 10 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 35 minutes, allocated as follows: 17 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, 11 minutes 40 seconds to the Official Opposition, 2 minutes 55 seconds to the Second Opposition Group and 2 minutes 55 seconds to the Third Opposition Group;

THAT the Minister of Health and Social Services be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Labour and the Economy, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 27, An Act respecting mainly government organization as regards the economy and innovation;
- the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 34, An Act to simplify the process for establishing electricity distribution rates;

5 November 2019

- the Committee on Culture and Education, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 40, An Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance.

Mr. Picard, First Vice-President, gave the following notices:

- the Select Committee on the Sexual Exploitation of Minors shall hold a public meeting to hold public hearings within the framework of special consultations; and then, hold a deliberative meeting to draw up an assessment of the public hearings on the sexual exploitation of minors;
- the Committee on Culture and Education shall hold a deliberative meeting to organize the order of initiative on the future of news media.

Information on the Proceedings of the Assembly

Mr. Picard, First Vice-President, informed the Assembly that on Wednesday, 6 November 2019, during Business Standing in the Name of Members in Opposition, a debate would be held on the motion moved by Mr. Derraji (Nelligan).

The motion reads as follows:

THAT the National Assembly recall that the Programme de l'expérience québécoise (PEQ – Québec experience program) is a fast track for obtaining a Québec selection certificate, which is a prerequisite to obtaining permanent residence;

THAT it acknowledge that, in 2018, the program enabled 11,000 temporary foreign workers and foreign graduates of Québec educational institutions to immigrate to Québec;

5 November 2019

THAT it note that the changes made to the Québec experience program by the CAQ Government tarnish Québec's international reputation, undermine its ability to attract and retain the talent needed for Québec's economic growth and have a dramatic impact on the immigration plans of thousands of foreign students and temporary foreign workers currently in Québec;

THAT, lastly, the National Assembly demand that the CAQ Government cancel the recent changes to the program and reinstate the eligibility criteria in place before the moratorium imposed last July.

ORDERS OF THE DAY

Government Bills

Passage

Mr. Girard, Minister of Finance, moved the passage of Bill 36, An Act to amend the Companies Act concerning participation in and decision making at meetings of legal persons without share capital.

The debate being concluded, the motion was carried and, accordingly, Bill 36 was passed.

5 November 2019

Passage in Principle

Mr. Dubé, Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor, informed the Assembly that the Honourable J. Michel Doyon, Lieutenant-Governor of Québec, recommended Bill 37, An Act mainly to establish the Centre d'acquisitions gouvernementales and Infrastructures technologiques Québec, for its consideration, and then moved that this bill do now pass in principle.

A debate arose thereon.

Debates upon Adjournment

At 6.03 o'clock p.m., the Assembly held two debates upon adjournment:

- the first, on a question from Mr. Derraji (Nelligan) to Mr. Jolin-Barrette, Minister of Immigration, Francization and Integration, about the human impact of the announced changes to the Programme de l'expérience québécoise (PEQ – Québec experience program);
- the second, on a question from Mr. Leitão (Robert-Baldwin) to Mr. Jolin-Barrette, Minister of Immigration, Francization and Integration, about the human impact of the CAQ Government's decisions concerning the announced changes to the Programme de l'expérience québécoise (PEQ – Québec experience program).

At 6.29 o'clock p.m., Mrs. Soucy, Second Vice-President, suspended the proceedings until 7.30 o'clock p.m.

5 November 2019

The proceedings resumed at 7.30 o'clock p.m.

Passage in Principle

The Assembly resumed the debate on the motion moved by Mr. Dubé, Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor, that Bill 37, An Act mainly to establish the Centre d'acquisitions gouvernementales and Infrastructures technologiques Québec, do now pass in principle.

The debate being concluded, the motion was carried on division, and Bill 37 was accordingly passed in principle.

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved that Bill 37 be referred to the Committee on Public Finance for clause-by-clause consideration.

The motion was carried.

Passage in Principle

Mrs. LeBel, Minister of Justice, moved the passage in principle of Bill 32, An Act mainly to promote the efficiency of penal justice and to establish the terms governing the intervention of the Court of Québec with respect to applications for appeal.

A debate arose thereon.

5 November 2019

At 9.30 o'clock p.m., Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Wednesday, 6 November 2019 at 9.40 o'clock a.m.

ROYAL ASSENT

On Friday, 1 November 2019 at 10.30 o'clock a.m. in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Mr. Carmant, Minister for Health and Social Services, Mrs. Blais (Abitibi-Ouest), Mrs. Picard (Soulanges), Delegates of the Premier, and Mrs. Durepos, Director of theittings Service and Delegate of the Secretary General, the Honourable Guy Gagnon, Administrator of the Government of Québec, was pleased to assent to the following bill:

- 2 An Act to tighten the regulation of cannabis

FRANÇOIS PARADIS

President

APPENDIX

Recorded Divisions

On the motion moved by Mr. Fortin (Pontiac):

(Division No. 235)

YEAS - 111

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	LeBel (PQ)	Polo (QLP)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	(Rimouski)	Poulin (CAQ)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Bélangier (CAQ)	(Jonquière)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Leduc (QS)	Robitaille (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Legault (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Roy (PQ)
(Prévost)	(Groulx)	Lemay (CAQ)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chauveau)	Sauvé (QLP)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	(Chapleau)	Simard (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Maccarone (QLP)	Skeete (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Marissal (QS)	St-Pierre (QLP)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Martel (CAQ)	Tanguay (QLP)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	McCann (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Ménard (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Montpetit (QLP)	Thériault (QLP)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Thouin (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Ouellette (IND)	Weil (QLP)
Derraji (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Zanetti (QS)
Dorion (QS)	Lamontagne (CAQ)	Picard (CAQ)	
		(Soulanges)	

5 November 2019

On the motion moved by Mrs. McCann, Minister of Health and Social Services:

(Division No. 236)

YEAS - 102

Allaire (CAQ)	Dorion (QS)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)
Anglade (QLP)	Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	Poulin (CAQ)
Arcand (QLP)	Dufour (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Barrette (QLP)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lemay (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Samson (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
Bussière (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chauveau)	Schneeberger (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Simard (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	(Chapleau)	Skeete (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Maccarone (QLP)	St-Pierre (QLP)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Martel (CAQ)	Tanguay (QLP)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	McCann (CAQ)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Ménard (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Montpetit (QLP)	Thériault (QLP)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Thouin (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellette (IND)	Tremblay (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	Weil (QLP)
Derraji (QLP)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	Zanetti (QS)

NAYS - 8

Arseneau (PQ)	Hivon (PQ)	Perry Mélançon (PQ)
Bérubé (PQ)	LeBel (PQ)	Roy (PQ)
Gaudreault (PQ)	(Rimouski)	(Bonaventure)
(Jonquière)	Ouellet (PQ)	

5 November 2019

On the motion moved by Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education:

(Division No. 237)

YEAS - 69

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Provençal (CAQ)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Reid (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	LeBel (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	(Champlain)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lecours (CAQ)	Roy (CAQ)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	(Lotbinière-Frontenac)	(Montarville)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lecours (CAQ)	Samson (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	(Les Plaines)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Legault (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lemay (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caire (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Campeau (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	(Chapleau)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Caron (CAQ)	Jacques (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Thouin (CAQ)
Charest (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	(Chauveau)	Tremblay (CAQ)
Charette (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Martel (CAQ)	
Chassé (CAQ)	Julien (CAQ)	McCann (CAQ)	
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Picard (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Lacombe (CAQ)	(Soulanges)	
Dansereau (CAQ)	Laforest (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Berthier)	

NAYS - 42

Anglade (QLP)	Gaudreault (PQ)	Marissal (QS)	Rotiroti (QLP)
Arcand (QLP)	(Jonquière)	Massé (QS)	Roy (PQ)
Arseneau (PQ)	Ghazal (QS)	Melançon (QLP)	(Bonaventure)
Barrette (QLP)	Hivon (PQ)	Ménard (QLP)	Sauvé (QLP)
Benjamin (QLP)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	St-Pierre (QLP)
Bérubé (PQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Tanguay (QLP)
Birnbaum (QLP)	LeBel (PQ)	Ouellet (PQ)	Thériault (QLP)
Charbonneau (QLP)	(Rimouski)	Ouellette (IND)	Weil (QLP)
Ciccone (QLP)	Leduc (QS)	Perry Melançon (PQ)	Zanetti (QS)
Derraji (QLP)	Leitão (QLP)	Polo (QLP)	
Dorion (QS)	Lessard-Therrien (QS)	Rizqy (QLP)	
Fortin (QLP)	Maccarone (QLP)	Robitaille (QLP)	

5 November 2019

On the motion moved by Mrs. Ghazal (Mercier), together with Mr. Polo (Laval-des-Rapides), Mr. Gaudreault (Jonquière) and Mr. Ouellette (Chomedey):

(Division No. 238)

YEAS - 104

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	LeBel (PQ)	Proulx (CAQ)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	(Rimouski)	(Berthier)
Arseneau (PQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Asselin (CAQ)	Foster (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Bachand (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Lecours (CAQ)	Rizzy (QLP)
Barrette (QLP)	(Jonquière)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Ghazal (QS)	Leduc (QS)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	Girard (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Roy (PQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	(Bonaventure)
(Prévost)	Girault (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
(Abitibi-Ouest)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	Samson (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
Boulet (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chauveau)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Maccarone (QLP)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Marissal (QS)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Martel (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Massé (QS)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Melançon (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Montpetit (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thériault (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellette (IND)	Thouin (CAQ)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	
Dorion (QS)	LeBel (CAQ)	Polo (QLP)	
Dubé (CAQ)	(Champlain)	Poulin (CAQ)	